

HINKLEY

3 SPEED FAN & LIGHT REMOTE CONTROL INSTALLATION INSTRUCTIONS

Model: 980005

For use with AC fans only

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTALLATION

NOTE: This remote control unit is equipped with 16 code combinations to prevent possible interference from or to other remote units. The frequency switches on your receiver and transmitter have been preset at the factory. Please recheck to make sure the switches on transmitter and receiver are set to the same position, any combination of settings will operate the fan as long as the transmitter and receiver are set to the same position.

Remove the set screw on the back of transmitter, take out the battery cover. Insert the 3 volt battery (included) and make sure they are seated correctly in each recess with the Positive + sign facing up. When remove or insert the batteries, use a suitable screwdriver to loosen or tighten the screws and open the back cover. (Fig. 1)

NOTE: To prevent damage to the transmitter, remove these batteries if not used for long periods of time (months).

WARNING: Chemical Burn Hazard. Keep batteries away from children.

This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. IF you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

The batteries shall be disposed of properly, including keeping them away from children; Even used cells may cause injury.

SETTING THE CODE

This unit has 16 different code combinations. To set the code, perform these steps:

A. Setting the code on the transmitter:

Slide the code switches to your choice of up or down position. (Factory setting is all up). Do not use this Position. Use a small screwdriver or a ballpoint pen to slide firmly up or down (Figure 1).

B. Setting the code on the receiver:

Slide the code switches to the same positions as set on your transmitter (Figure 1).

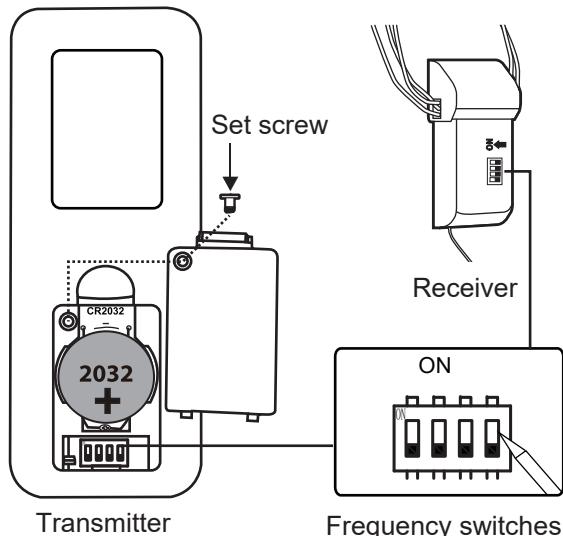


Fig. 1

OPERATING TRANSMITTER:

A. H, M and L buttons: (Fig. 2)

These three buttons are used to set the fan speed as follows:

H= high speed

M= medium speed

L= low speed

B. button:

This button turns the fan off.

C. The "" button:

The "" button turns the light ON or OFF and also controls the brightness setting. Press and hold the button to dim and brighten the light. Press and hold the button and release the button at desired brightness. The light key has an auto-resume, it will stay at the same brightness as the last time it was turned off.

D. The "" button is used to set the fan forward or reverse, press the button forward (for warm weather) or reverse (for cool weather).

NOTE: To operate the reverse function on this fan, press the reverse button while the fan is running.

E. ", , and " buttons:

Pressing the timer buttons will automatically turn fan off after 2, 4, or 8 hours.

Please note that the timer buttons is active **only** when the fan speeds turn **on**. the light is **not** included.

You can cancel the timer by pressing  button and re-start the fan speed.

NOTE: The distance between the transmitter and receiver should not be greater than 30 feet. For best performance, make sure the Black Antenna on the end of the receiver unit remains extended and not tangled with any of the electrical wires.

For Warranty Information please visit www.hinkley.com

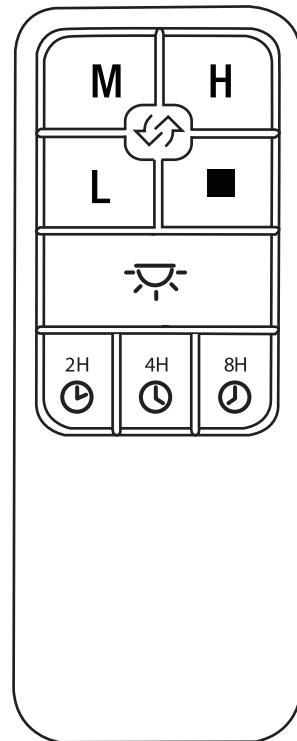


Fig. 2

HINKLEY

VENTILADOR DE 3 VELOCIDADES Y CONTROL REMOTO DE LUZ INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Modelo:980005

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para usar solo con ventiladores de CA

INSTALACIÓN

NOTA: Esta unidad de control remoto está equipada con 16 combinaciones de códigos para evitar posibles interferencias desde o hacia otras unidades remotas. Los interruptores de frecuencia en su receptor y transmisor han sido preajustados en fábrica. Vuelva a verificar para asegurarse de que los interruptores del transmisor y el receptor estén en la misma posición, cualquier combinación de configuraciones hará funcionar el ventilador siempre que el transmisor y el receptor estén en la misma posición.

Retire el tornillo de fijación en la parte posterior del transmisor, saque la tapa de la batería. Inserte la batería de 3 voltios (incluida) y asegúrese de que estén colocadas correctamente en cada hueco con el signo Positivo + hacia arriba. Cuando retire o inserte las baterías, use un destornillador adecuado para aflojar o apretar los tornillos y abrir la cubierta posterior. (Figura 1)

NOTA: Para evitar daños en el transmisor, retire estas baterías si no las usa durante largos períodos de tiempo (meses).

ADVERTENCIA: Peligro de quemaduras químicas. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Este producto contiene un botón de litio / batería de botón. Si se traga una batería de botón de litio / pila de monedas nueva o usada o ingresa al cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y puede causar la muerte en tan solo 2 horas. Asegure siempre completamente el compartimento de la batería. Si el compartimento de la batería no cierra bien, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalo fuera del alcance de los niños. SI cree que las baterías pueden haberse tragado o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

Las baterías deben desecharse adecuadamente, incluso mantenerlas fuera del alcance de los niños; Incluso las células usadas pueden causar lesiones.

ESTABLECER EL CÓDIGO

Esta unidad tiene 16 combinaciones de códigos diferentes. Para configurar el código, realice estos pasos:

A. Configuración del código en el transmisor:

Deslice los interruptores de código a su elección de posición arriba o abajo. (La configuración de fábrica está activada). No use esta posición. Use un destornillador pequeño o un bolígrafo para deslizar firmemente hacia arriba o hacia abajo (Figura 1).

B. Configuración del código en el receptor:

Deslice los interruptores de código a las mismas posiciones establecidas en su transmisor (Figura 1).

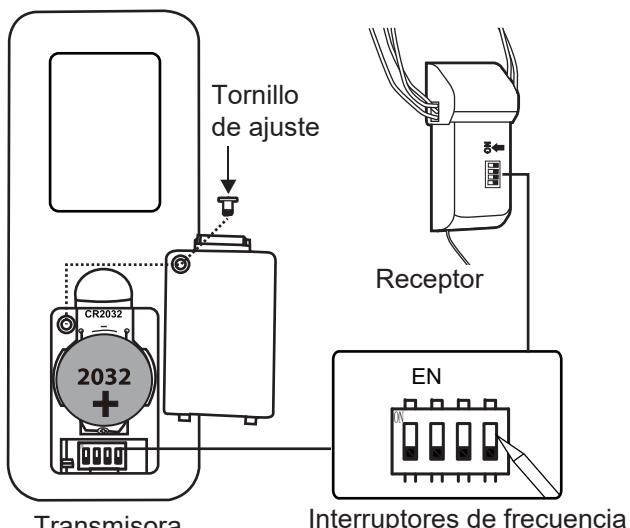


Fig. 1

TRANSMISOR OPERATIVO:

A. Botones H, M y L: (Fig. 2)

Estos tres botones se usan para configurar la velocidad del ventilador de la siguiente manera:

H = alta velocidad

M = velocidad media

L = baja velocidad

B. botón:

Este botón apaga el ventilador.

C. El " " botón:

El " "botón enciende o apaga la luz y también controla la configuración de brillo. Mantenga presionado el botón para atenuar y aclarar la luz. Mantenga presionado el botón y suelte el botón con el brillo deseado. La tecla de luz tiene un reinicio automático, permanecerá con el mismo brillo que la última vez que se apagó.

D. El " "

el botón hacia adelante (para clima cálido) o hacia atrás (para clima frío).

NOTA: Para operar la función de retroceso en este ventilador, presione el botón de retroceso mientras el ventilador está funcionando.

E. botones "y":

Al presionar los botones del temporizador, el ventilador se apagará automáticamente después de 2, 4 u 8 horas.

Tenga en cuenta que los botones del temporizador están activos solo cuando se activan las velocidades del ventilador. La luz no está incluida.

Puede cancelar el temporizador presionando el botón y reiniciar la velocidad del ventilador.

NOTA: La distancia entre el transmisor y el receptor no debe ser mayor de 30 pies. Para un mejor rendimiento, asegúrese de que la Antena Negra en el extremo de la unidad receptora permanezca extendida y sin enredarse con ninguno de los cables eléctricos.

Para obtener información sobre la garantía, visite www.hinkley.com

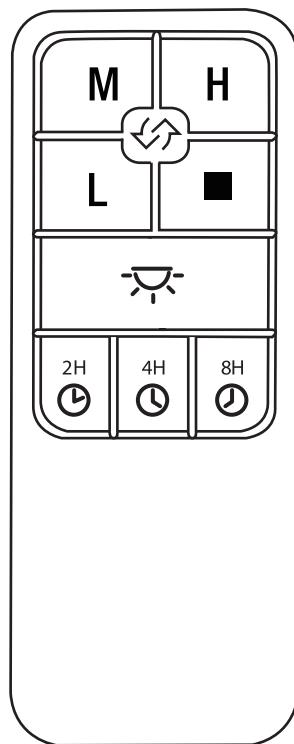


Fig. 2

HINKLEY

TÉLÉCOMMANDE DE VENTILATEUR ET DE LUMIÈRE À 3 VITESSES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Modèle:980005

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pour une utilisation avec des ventilateurs AC uniquement

INSTALLATION

REMARQUE: Cette télécommande est équipée de 16 combinaisons de codes pour éviter les interférences possibles de ou vers d'autres télécommandes. Les commutateurs de fréquence de votre récepteur et émetteur ont été préréglés en usine. Veuillez revérifier pour vous assurer que les interrupteurs de l'émetteur et du récepteur sont réglés sur la même position, toute combinaison de paramètres fera fonctionner le ventilateur tant que l'émetteur et le récepteur sont réglés sur la même position.

Retirez la vis de réglage à l'arrière de l'émetteur, retirez le couvercle de la batterie. Insérez la pile de 3 volts (inclus) et assurez-vous qu'elle est correctement installée dans chaque logement, le signe Positif + vers le haut. Lorsque vous retirez ou insérez les piles, utilisez un tournevis approprié pour desserrer ou serrer les vis et ouvrir le couvercle arrière. (Fig. 1)

REMARQUE: pour éviter d'endommager l'émetteur, retirez ces piles si elles ne sont pas utilisées pendant de longues périodes (mois).

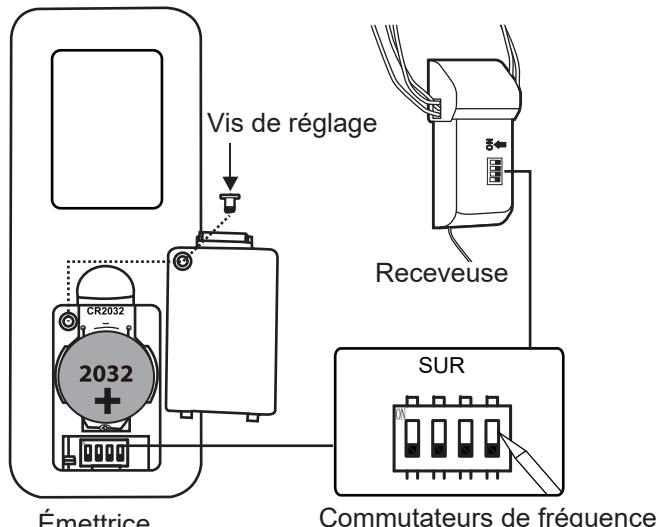


Fig. 1

AVERTISSEMENT: risque de brûlure chimique. Gardez les piles hors de portée des enfants.

Ce produit contient une pile bouton / pile bouton au lithium. Si une pile au lithium / pile bouton neuve ou usagée est avalée ou pénètre dans le corps, elle peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner la mort en aussi peu que 2 heures. Fixez toujours complètement le compartiment des piles. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-le hors de portée des enfants. SI vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Les piles doivent être éliminées de manière appropriée, notamment en les tenant hors de portée des enfants; Même les cellules utilisées peuvent provoquer des blessures.

RÉGLAGE DU CODE

Cet appareil possède 16 combinaisons de codes différentes. Pour définir le code, procédez comme suit

A. Réglage du code sur l'émetteur:

Faites glisser les commutateurs de code vers votre choix de position haute ou basse. (Le réglage d'usine est terminé). N'utilisez pas cette position. Utilisez un petit tournevis ou un stylo à bille pour glisser fermement vers le haut ou vers le bas (Figure 1).

B. Réglage du code sur le récepteur:

Faites glisser les commutateurs de code dans les mêmes positions que celles définies sur votre émetteur (figure 1).

EMETTEUR EN FONCTIONNEMENT:

A. Boutons H, M et L: (Fig.2)

Ces trois boutons sont utilisés pour régler la vitesse du ventilateur comme suit

H = haute vitesse

M = vitesse moyenne

L = basse vitesse

B.  button:

This button turns the fan off.

C. Le "" bouton:

Le bouton "" allume ou éteint la lumière et contrôle également le réglage de la luminosité. Appuyez et maintenez le bouton pour atténuer et éclairer la lumière. Maintenez le bouton enfoncé et relâchez-le à la luminosité souhaitée. La touche d'éclairage a une reprise automatique, elle restera à la même luminosité que la dernière fois qu'elle a été éteinte.

D. Le "" est utilisé pour faire avancer ou reculer le ventilateur, appuyez sur, le bouton en avant (par temps chaud) ou en arrière (par temps frais).

REMARQUE: Pour utiliser la fonction d'inversion sur ce ventilateur, appuyez sur le bouton d'inversion pendant que le ventilateur fonctionne.

E. "et" boutons:  

Une pression sur les boutons de la minuterie éteindra automatiquement le ventilateur après 2, 4 ou 8 heures.

Veuillez noter que les boutons de la minuterie ne sont actifs que lorsque la vitesse du ventilateur est activée. la lumière n'est pas incluse.

Vous pouvez annuler la minuterie en appuyant sur le bouton et redémarrer la vitesse du ventilateur.

REMARQUE: La distance entre l'émetteur et le récepteur ne doit pas dépasser 30 pieds. Pour de meilleures performances, assurez-vous que l'antenne noire à l'extrémité du récepteur reste déployée et n'est emmêlée avec aucun des fils électriques.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter

www.hinkley.com

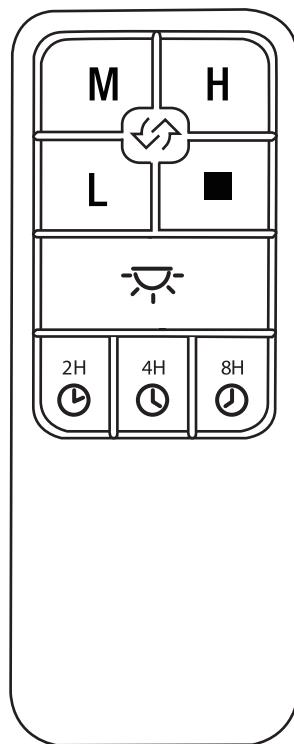


Fig. 2